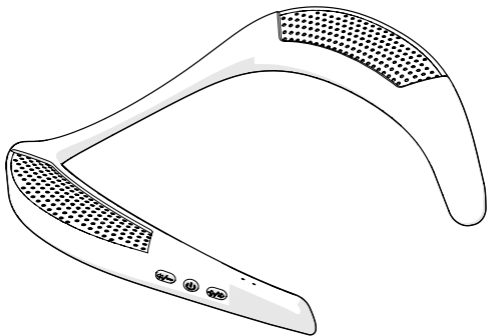


nedis

Bluetooth® Neck Speaker

for supreme comfort and sound

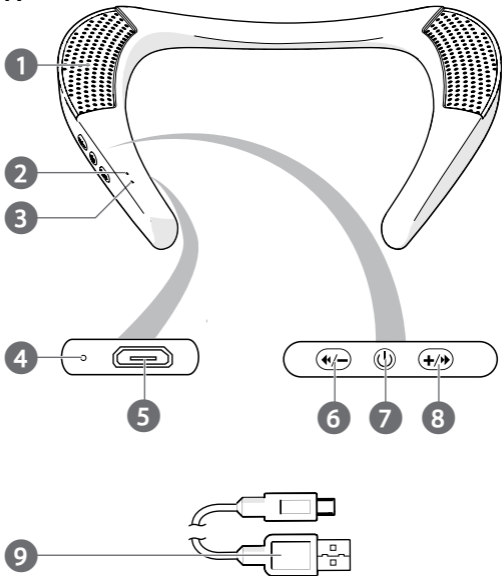
SPBT5010BK



ned.is/spbt5010bk

EN	Quick start guide	4
DE	Kurzanleitung	8
FR	Guide de démarrage rapide	12
NL	Snelstartgids	17
IT	Guida rapida all'avvio	21
ES	Guía de inicio rápido	26
PT	Guia de iniciação rápida	30
SV	Snabbstartsguide	34
FI	Pika-aloitusopas	38
NO	Hurtigguide	42
DA	Vejledning til hurtig start	46
HU	Gyors beüzemelési útmutató	50
PL	Przewodnik Szybki start	54
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	59
SK	Rýchly návod	63
CS	Rychlý návod	67
RO	Ghid rapid de inițiere	72

A



Bluetooth® Neck Speaker

SPBT5010BK



For more information see the extended manual online:

ned.is/spbt5010bk

Intended use

The Nedis SPBT5010BK is a Bluetooth neck speaker that plays audio from your media device.

The built-in microphone enables you to make handsfree phonecalls.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Specifications

Product	Bluetooth® Neck Speaker
Article number	SPBT5010BK
Built-in microphone	Yes
Speaker RMS	2 x 1.5 W
Speaker peak power	2 x 4.5 W
Sensitivity	80 dB
Bluetooth® version	5.0
Bluetooth® frequency range	2402 - 2480 MHz
Maximum transmission power	4 dBm
Battery type	Lithium-Polymer
Battery capacity	500 mAh
Power input	5.0 VDC , 1.0 A
Maximum charging time	Up to 2 hours
Maximum battery play time (at 50% volume)	Up to 6 hours
Standby time	Up to 120 hours
Driver diameter	2 x Ø 40 mm

Impedance	8 Ω
Frequency response	20 Hz - 20 KHz
Connection input	Micro USB
Water resistant	No

Main parts (image A)

- | | |
|--|---|
| 1 Speaker ¹ | 6 Previous song /
Volume down button |
| 2 Bluetooth indicator LED ¹ | 7 On/off / play / pause button ¹ |
| 3 Microphone ¹ | 8 Next song / Volume up button ¹ |
| 4 Charging indicator LED ¹ | 9 Micro USB cable ¹ |
| 5 Micro USB port ¹ | |

Safety instructions

WARNING



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Charge the battery for at least 2 hours when you use it for the first time.
- Only use the provided USB charging cable.
- Do not overcharge the battery.
- Do not immerse the product in water.

- This product is equipped with a non-removable internal battery. Do not attempt to replace the battery yourself.
- Disconnect the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not leave the battery on prolonged charge when not in use.
- After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharged the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
- During charging the product must be placed in a well-ventilated area.
- Some wireless products may interfere with implantable medical devices and other medical equipment, such as pacemakers, cochlear implants and hearing aids. Consult the manufacturer of your medical equipment for more information.
- Do not use the product at locations where the use of wireless devices is prohibited due to potential interference with other electronic devices, which may cause safety hazards.

Pairing the product to Bluetooth audio source

1. Press and hold the power button **A** (7) to switch on the product. The Bluetooth indicator LED **A** (2) starts flashing to indicate pairing mode is active.
 2. Enable Bluetooth on the device you want to pair the neck speaker with.
 3. Select "SPBT5010BK" from the list of available Bluetooth devices on your device.
- A** (2) turns blue to indicate pairing is successful.
- i** Hold the product within 1 meter from the Bluetooth source while pairing.

Charging the product

1. Plug the micro USB cable **A** (9) into the micro USB port **A** (5).
 2. Plug the other end of **A** (9) into a computer or power adapter.
 3. Plug the power adapter into a power outlet.
- The charging indicator LED **A** (4) burns red to indicate the product is charging.
- i** **A** (4) switches off when the battery is fully charged.

Switching on the product

- Press and hold **A** (7) to switch the product on or off.

Controlling the music

1. Press previous song / volume- button **A** (6) to skip to the previous track.
2. Press next song / volume+ button **A** (8) to skip to the next track.
3. Press **A** (7) to play or pause the music.
4. Press and hold **A** (6) to decrease the volume.
5. Press and hold **A** (8) to increase the volume.

Making phone calls

With the product connected to a mobile phone via Bluetooth, phone calls will automatically be directed to the product.

- To answer an incoming call, press **A** (7).
- To reject an incoming call press and hold **A** (7).
- To end a call, press **A** (7).
- To call the previous number, press **A** (7) twice.

This product is designed for private use (normal domestic use) only. Nedis is not responsible for wear, defect and/or damages caused by commercial use of the product.

Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product SPBT5010BK from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:
nedis.com/spbt5010bk#support

For additional information regarding the compliance, contact the customer service:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

Bluetooth® -Nackenbügel-Lautsprecher

SPBT5010BK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: ned.is/spbt5010bk

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Nedis SPBT5010BK ist ein Bluetooth-Nacken-Lautsprecher zur Wiedergabe von Audiosignalen von Ihrem Mediengerät.

Das integrierte Mikrofon bietet Ihnen die Möglichkeit, über die Freisprechfunktion zu telefonieren.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Spezifikationen

Produkt	Bluetooth® -Nackenbügel-Lautsprecher
Artikelnummer	SPBT5010BK
Integriertes Mikrofon	Ja
RMS der Lautsprecher	2 x 1,5 W
Lautsprecher-Spitzenleistung	2 x 4.5 W
Empfindlichkeit	80 dB
Bluetooth® Version	5.0
Bluetooth® Frequenzbereich	2402 - 2480 MHz
Maximale Sendeleistung	4 dBm
Batterietyp	Lithium-Polymer
Akkukapazität	500 mAh
Stromeingang	5.0 VDC , 1,0 A
Ladezeit	Bis zu 2 Stunden
Maximale Akkuviedergabezeit (bei 50% Lautstärke)	Bis zu 6 Stunden
Standby-Zeit	Bis zu 120 Stunden

Treiberdurchmesser	2 x Ø 40 mm
Impedanz	8 Ω
Frequenzgang	20 Hz - 20 KHz
Anschluss (Eingang)	Micro-USB
Wasserbeständig	Nein

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | |
|---|--|
| 1 Lautsprecher ¹ | 7 „Ein/Aus / Wiedergabe /
Pause“-Taste |
| 2 Bluetooth-Anzeige-LED ² | 8 „Nächster Titel /
Lautstärke erhöhen“-Taste |
| 3 Mikrofon ³ | 9 Micro-USB-Kabel |
| 4 Ladeanzeige-LED ⁴ | |
| 5 Mikro-USB-Anschluss ⁵ | |
| 6 „Vorheriger Titel /
Lautstärke verringern“-Taste | |

Sicherheitshinweise

A WARNUNG



Um einer möglichen Schädigung des Hörvermögens vorzubeugen, nutzen Sie den Kopfhörer nicht für längere Zeit bei hoher Lautstärke.

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.

- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Laden Sie den Akku für mindestens 2 Stunden auf, bevor Sie den Lautsprecher zum ersten Mal verwenden.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Ladekabel.
- Überladen Sie den Akku nicht.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.
- Dieses Produkt ist mit einem nicht austauschbaren internen Akku ausgestattet. Versuchen Sie nicht, den Akku selbst auszutauschen.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Lassen Sie den Akku bei Nichtgebrauch nicht über einen längeren Zeitraum laden.
- Nach längerer Lagerung des Produkts können mehrere Lade- und Entladezyklen der Knopfzellen oder Akkus notwendig sein, um die maximale Leistung zu erreichen.
- Während des Ladevorgangs muss das Produkt in einem gut belüfteten Bereich platziert werden.
- Einige kabellose Produkte können implantierbare medizinische Geräte und andere medizinische Geräte wie Herzschrittmacher, Cochlea-Implantate und Hörgeräte stören. Wenden Sie sich für weitere Informationen an den Hersteller Ihres medizinischen Geräts.
- Verwenden Sie das Produkt nicht an Orten, an denen die Verwendung von drahtlosen Geräten aufgrund möglicher Interferenzen mit anderen elektronischen Geräten verboten ist, da dies zu Sicherheitsrisiken führen kann.

Koppeln des Produkts mit einer Bluetooth-Audioquelle

1. Halten Sie die Ein/Aus-Taste **A** ⑦ gedrückt, um das Produkt einzuschalten. Die Bluetooth-Anzeige-LED **A** ② beginnt zu blinken, um anzuzeigen, dass der Kopplungsmodus aktiv ist.
 2. Aktivieren Sie Bluetooth an dem Gerät, mit dem Sie den Nacken-Lautsprecher koppeln möchten.
 3. Wählen Sie „SPBT5010BK“ aus der Liste der verfügbaren Bluetooth-Geräte auf Ihrem Gerät.
- A** ② leuchtet blau, um anzuzeigen, dass die Kopplung erfolgreich war.

- i** Halten Sie das Produkt während des Kopplungsvorgangs in einem Abstand von maximal 1 Meter zur Bluetooth-Quelle.

Laden des Produkts

1. Verbinden Sie das Mikro-USB-Kabel **A** ⑨ mit dem Mikro-USB-Anschluss **A** ⑤.
2. Schließen Sie das andere Ende von **A** ⑨ an einem Computer oder einem Netzteil an.
3. Stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.

Die Ladeanzeige-LED **A** ④ leuchtet rot, um anzuzeigen, dass das Produkt aufgeladen wird.

- i** **A** ④ schaltet sich aus, wenn der Akku vollständig geladen ist.

Einschalten des Produkts

- Halten Sie **A** ⑦ gedrückt, um das Produkt ein- oder auszuschalten.

Musikwiedergabe steuern

1. Drücken Sie die Taste „Vorheriger Titel / Lautstärke verringern“ **A** ⑥, um zum vorherigen Titel zu springen.
2. Drücken Sie die Taste „Nächster Titel / Lautstärke erhöhen“ **A** ⑧, um zum nächsten Titel zu springen.
3. Drücken Sie **A** ⑦, um Musik wiederzugeben oder die Wiedergabe zu pausieren.
4. Halten Sie **A** ⑥ gedrückt, um die Lautstärke zu verringern.
5. Halten Sie **A** ⑧ gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen.

Einen Anruf tätigen

Wenn das Produkt per Bluetooth mit einem Mobiltelefon verbunden ist, werden Anrufe automatisch an die Kopfhörer weitergeleitet.

- Um einen eingehenden Anruf anzunehmen, drücken Sie **A** ⑦.
- Um einen eingehenden Anruf abzuweisen, halten Sie **A** ⑦ gedrückt.
- Um einen Anruf zu beenden, drücken Sie **A** ⑦.
- Um die zuletzt gewählte Nummer anzurufen, drücken Sie zweimal **A** ⑦.

Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch (normalen Hausgebrauch) bestimmt. Nedis ist nicht verantwortlich für Verschleiß, Defekte und/oder Schäden, die durch die gewerbliche Nutzung des Produkts entstehen.

Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt SPBT5010BK unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:

nedis.de/spbt5010bk#support

Weiterführende Informationen zur Compliance erhalten Sie über den Kundenservice:

Web: www.nedis.com

E-Mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

FR

Guide de démarrage rapide

Enceinte de cou Bluetooth®

SPBT5010BK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : ned.is/spbt5010bk

Utilisation prévue

Le SPBT5010BK Nedis est un haut-parleur de cou Bluetooth qui diffuse le son de votre appareil multimédia.

Le microphone intégré vous permet de passer des appels téléphoniques mains libres.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Spécifications

Produit	Enceinte de cou Bluetooth®
Article numéro	SPBT5010BK
Microphone intégré	Oui
Puissance RMS haut-parleur	2 x 1,5 W
Puissance de crête haut-parleur	2 x 4,5 W
Sensibilité	80 dB
Version Bluetooth®	5.0
Gamme de fréquence Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Puissance de transmission maximale	4 dBm
Type de batterie	Lithium-Polymère
Capacité de la batterie	500 mAh
Alimentation électrique	5.0 VDC , 1,0 A
Temps de recharge	Jusqu'à 2 heures
Temps de lecture maxi de la batterie (volume à 50 %)	Jusqu'à 6 heures
Autonomie en veille	Jusqu'à 120 heures
Diamètre du châssis du haut-parleur	2 x Ø 40 mm
Impédance	8 Ω
Réponse en fréquence	20 Hz - 20 KHz
Entrée de connexion	Micro USB
Résistance à l'eau	Non

Pièces principales (image A)

- 1 Haut-parleur
- 2 Voyant LED Bluetooth
- 3 Microphone
- 4 Voyant LED de charge
- 5 Port micro USB
- 6 Bouton morceau précédent / Réduire le volume
- 7 Bouton marche/arrêt / lecture / pause
- 8 Bouton morceau suivant / Augmenter le volume
- 9 Câble micro USB

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT



Afin d'éviter tout dommage auditif, ne pas écouter à un volume élevé pendant de longues périodes.

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Chargez la batterie pendant au moins 2 heures lorsque vous l'utilisez pour la première fois.
- Utilisez uniquement le câble de charge USB fourni.
- Ne pas charger la batterie en excès.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau.
- Ce produit est équipé d'une batterie interne non amovible. Ne pas tenter de remplacer la batterie vous-même.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Ne pas laisser la batterie en charge prolongée lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Après de longues périodes de rangement, il peut être nécessaire de charger et décharger les piles ou batteries plusieurs fois pour obtenir des performances maximales.
- Pendant la charge, le produit doit être placé dans un endroit bien ventilé.
- Certains produits sans fil peuvent interférer avec des appareils médicaux implantables et d'autres équipements médicaux, tels que des stimulateurs cardiaques, des implants cochléaires et des aides auditives. Pour plus d'informations, consultez le fabricant de votre équipement médical.

- Ne pas utiliser le produit dans des endroits où l'utilisation d'appareils sans fil est interdite en raison d'interférences potentielles avec d'autres appareils électroniques, ce qui peut entraîner des risques pour la sécurité.

Appairer le produit à une source audio Bluetooth

1. Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation **A** ⑦ pour mettre le produit en marche.

Le voyant LED Bluetooth **A** ② commence à clignoter pour indiquer que le mode appairage est actif.

2. Activez le Bluetooth sur l'appareil avec lequel vous souhaitez appairer le haut-parleur de cou.
3. Sélectionnez « SPBT5010BK » dans la liste des appareils Bluetooth disponibles sur votre appareil.

A ② s'allume en bleu pour indiquer que l'appairage a réussi.

- ① Tenez le produit à moins d'un mètre de la source Bluetooth pendant l'appairage.

Charger le produit

1. Branchez le câble micro USB **A** ⑨ dans le port micro USB **A** ⑤.
2. Branchez l'autre extrémité de **A** ⑨ dans un ordinateur ou un adaptateur secteur.
3. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise de courant.

Le voyant LED de charge **A** ④ s'allume en rouge pour indiquer que le produit est en cours de charge.

- ① **A** ④ s'éteint une fois la batterie complètement chargée.

Mettre le produit sous tension

- Appuyez et maintenez **A** ⑦ pour mettre le produit en marche ou à l'arrêt.

Contrôler la musique

1. Appuyez sur le bouton Morceau précédent / volume- **A** ⑥ pour passer au morceau précédent.
2. Appuyez sur le bouton Morceau suivant / volume+ **A** ⑧ pour passer au morceau suivant.
3. Appuyez sur **A** ⑦ pour diffuser de la musique ou la mettre en pause.
4. Appuyez et maintenez **A** ⑥ pour réduire le volume.
5. Appuyez et maintenez **A** ⑧ pour augmenter le volume.

Passer des appels

Lorsque le produit est connecté à un téléphone portable via Bluetooth, les appels téléphoniques sont automatiquement dirigés vers le produit.

- Pour répondre à un appel entrant, appuyez sur **A** 7.
- Pour rejeter un appel entrant, appuyez et maintenez **A** 7.
- Pour mettre fin à un appel, appuyez sur **A** 7.
- Pour appeler le numéro précédent, appuyez deux fois sur **A** 7.

Ce produit est conçu pour un usage privé (usage domestique normal) uniquement. Nedis n'est pas responsable de l'usure, de défauts et/ou de dommages causés par une utilisation commerciale du produit.

Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit SPBT5010BK de notre marque Nedis*, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:

nedis.fr/spbt5010bk#support

Pour plus d'informations sur la conformité, contactez le service client :

Site Web : www.nedis.com

E-mail : service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

Bluetooth® Nekluidspreker

SPBT5010BK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: ned.is/spbt5010bk

Bedoeld gebruik

De Nedis SPBT5010BK is een Bluetooth nekluidspreker die audio van uw media-apparaat afspeelt.

Met de ingebouwde microfoon kunt u handsfree bellen.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Specificaties

Product	Bluetooth® Nekluidspreker
Artikelnummer	SPBT5010BK
Ingebouwde microfoon	Ja
RMS luidspreker	2 x 1,5 W
Luidspreker piekvermogen	2 x 4.5 W
Gevoeligheid	80 dB
Bluetooth®-versie	5.0
Bluetooth® frequentiebereik	2402 - 2480 MHz
Maximaal zendvermogen	4 dBm
Batterijtype	Lithium-polymeer
Batterijcapaciteit	500 mAh
Stroomingang	5.0 VDC , 1,0 A
Max. Oplaadtijd	Maximaal 2 uur
Maximale afspeeltijd van de batterij (bij 50% volume)	Maximaal 6 uur
Stand-by tijd	Maximaal 120 uur

Diameter speaker	2 x Ø 40 mm
Impedantie	8 Ω
Frequentiebereik	20 Hz - 20 KHz
Ingangsaansluiting	Micro USB
Waterbestendig	Nee

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | |
|--|--|
| 1 Luidspreker ¹ | 6 Vorig nummer /
Volume omlaag knop |
| 2 LED-controlelampje
voor Bluetooth | 7 Knop aan/uit / afspelen / pauze ¹ |
| 3 Microfoon ¹ | 8 Volgend nummer /
Volume omhoog knop |
| 4 Led-controlelampjes
voor opladen | 9 Micro USB-kabel ¹ |
| 5 Micro USB-poort ¹ | |

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING



Om mogelijke gehoorschade te voorkomen, moet u niet lange tijd op een hoog volumeniveau (naar muziek) luisteren.

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.

- Laad de batterij ten minste 2 uur op voordat u deze voor het eerst gebruikt.
- Gebruik alleen de meegeleverde USB-oplaadkabel.
- Overlaad de batterij niet.
- Het product niet in water onderdompelen.
- Dit product bevat een niet-verwijderbare interne batterij. Probeer niet om de batterij zelf te vervangen.
- Koppel het product los van de voedingsbron en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Laat de batterij niet langdurig in opgeladen toestand wanneer deze niet wordt gebruikt.
- Als het product langere tijd niet gebruikt is, kan het nodig zijn om de cellen of batterijen meerdere malen op te laden en te ontladen om maximale prestaties te verkrijgen.
- Tijdens het laden moet het product in een goed geventileerde ruimte worden geplaatst.
- Sommige draadloze apparaten kunnen storing veroorzaken op implanteerbare medische apparaten en andere medische apparatuur, zoals pacemakers, cochleaire implantaten en hoortoestellen. Voor meer informatie, raadpleeg de fabrikant van uw medische apparatuur.
- Gebruik het product niet waar het gebruik van draadloze apparaten verboden is. Dit kan een storing van andere elektronische apparaten en dus veiligheidsrisico's veroorzaken.

Het product aan een Bluetooth-audiobron koppelen

1. Houd de 'aan/uit'-knop **A** ⑦ ingedrukt om het product aan te zetten. Het Bluetooth controlelampje **A** ② begint te knipperen om aan te geven dat de koppelingsmodus actief is.
 2. Schakel Bluetooth in op het apparaat waarmee u de nekluidspreker wilt koppelen.
 3. Kies "SPBT5010BK" uit de lijst met beschikbare Bluetooth-apparaten op uw toestel.
- A** ② gaat blauw branden om aan te geven dat het koppelen is gelukt.
- i** Houd het product tijdens het koppelen binnen 1 meter van de Bluetooth-bron.

Het product opladen

1. Steek de micro-USB-kabel **A** ⑨ in de micro USB-poort **A** ⑤.
2. Sluit het andere uiteinde van **A** ⑨ aan op een computer of voedingsadapter.
3. Sluit de voedingsadapter aan op een stopcontact.

Het LED-controlelampje controlelampje voor opladen **A** ④ brandt rood om aan te geven dat het product aan het laden is.

i **A** ④ gaat uit wanneer de batterij volledig is opgeladen.

Het product aanzetten

- Houd **A** ⑦ ingedrukt om het product aan of uit te zetten.

Muziek afspelen

1. Druk op de vorig nummer / volume- knop **A** ⑥ om naar het vorige nummer te gaan.
2. Druk op de volgend nummer / volume+ knop **A** ⑧ om naar het volgende nummer te gaan.
3. Druk op **A** ⑦ om muziek af te spelen of te pauzeren.
4. Houd **A** ⑥ ingedrukt om het volume te verlagen.
5. Houd **A** ⑧ ingedrukt om het volume te verhogen.

Telefoongesprekken voeren

Wanneer het product via Bluetooth op een mobiele telefoon is aangesloten, worden de telefoongesprekken automatisch naar het product doorgeschakeld.

- Om een inkomende oproep te beantwoorden, druk op **A** ⑦.
- Om een inkomende oproep te weigeren, houd **A** ⑦ ingedrukt.
- Om een oproep te beëindigen, druk op **A** ⑦.
- Om het vorige nummer te bellen, druk tweemaal op **A** ⑦.

Dit product is alleen bestemd voor particulier gebruik (normaal huishoudelijk gebruik). Nedis is niet verantwoordelijk voor slijtage, gebreken en/of schade veroorzaakt door zakelijk gebruik van het product.

Conformiteitsverklaring

Wij, Nedis B.V., verklaren als fabrikant dat het product SPBT5010BK van ons merk Nedis®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en -voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via nedis.nl/spbt5010bkK#support

Voor andere informatie met betrekking tot de naleving neemt u contact op met de klantenservice:

Web: www.nedis.nl

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

IT

Guida rapida all'avvio

Altoparlante da collo Bluetooth®

SPBT5010BK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online:
ned.is/spbt5010bk

Uso previsto

Nedis SPBT5010BK è un altoparlante da collo Bluetooth che riproduce l'audio dal proprio dispositivo multimediale.

Il microfono integrato consente di effettuare chiamate telefoniche in viva voce.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Specifiche

Prodotto	Altoparlante da collo Bluetooth®
Numero articolo	SPBT5010BK
Microfono incorporato	Sì
Altoparlante RMS	2 x 1,5 W
Potenza di picco dell'altoparlante	2 x 4,5 W

Sensibilità	80 dB
Versione Bluetooth®	5.0
Intervallo di frequenza Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Potenza massima di trasmissione	4 dBm
Tipo batteria	Agli ioni di litio - polimeri
Capacità della batteria	500 mAh
Ingresso di alimentazione	5.0VDC , 1,0 A
Tempo di ricarica	Fino a 2 ore
Tempo di riproduzione massimo della batteria (con volume al 50%)	Fino a 6 ore
Tempo in standby	Fino a 120 ore
Diametro dell'unità	2 x Ø 40 mm
Impedenza	8 Ω
Risposta di frequenza	20 Hz - 20 KHz
Ingresso di collegamento	Micro USB
Impermeabile	No

Parti principali (immagine A)

- | | |
|--|--|
| 1 Altoparlante | 7 Pulsante On/off / riproduzione / pausa |
| 2 Spia LED Bluetooth | 8 Pulsante Brano successivo / Volume su |
| 3 Microfono | 9 Cavo micro USB |
| 4 Spia LED di ricarica | |
| 5 Porta micro USB | |
| 6 Pulsante Brano precedente / Volume giù | |

Istruzioni di sicurezza

A ATTENZIONE



Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare a volume elevato per lunghi periodi.

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni in questo documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare il documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Caricare la batteria per almeno 2 ore quando la si utilizza per la prima volta.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica USB in dotazione.
- Non caricare eccessivamente la batteria.
- Non immergere il prodotto in acqua.
- Questo prodotto è dotato di una batteria interna non rimovibile. Non cercare di sostituire la batteria da sé.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non caricare la batteria in modo prolungato quando il prodotto non viene utilizzato.
- Dopo periodi di conservazione prolungati potrebbe essere necessario caricare e scaricare le celle o batterie diverse volte per ottenere le massime prestazioni.
- Durante la carica, il prodotto deve trovarsi in un'area ben ventilata.
- Alcuni prodotti wireless possono interferire con dispositivi medici impiantabili e altre apparecchiature mediche come pacemaker, impianti cocleari e apparecchi acustici. Consultare il produttore della propria apparecchiatura medica per maggiori informazioni.

- Non utilizzare il prodotto in aree in cui l'utilizzo di dispositivi wireless è vietato a causa delle potenziali interferenze con altri dispositivi elettronici che potrebbero mettere in pericolo la sicurezza.

Accoppiamento del prodotto a una sorgente audio Bluetooth

1. Tenere premuto il pulsante di accensione **A** ⑦ per accendere il prodotto. La spia LED Bluetooth **A** ② inizia a lampeggiare a indicare che la modalità di accoppiamento è attiva.
 2. Abilitare il Bluetooth sul dispositivo da accoppiare con l'altoparlante da collo.
 3. Sul proprio dispositivo, selezionare "SPBT5010BK" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth disponibili.
- A** ② diventa blu per indicare che l'accoppiamento è riuscito.
- ⓘ Tenere il prodotto entro 1 metro dalla sorgente Bluetooth durante l'accoppiamento.

Ricarica del prodotto

1. Inserire il cavo micro USB **A** ⑨ nella porta micro USB **A** ⑤.
 2. Collegare l'altra estremità di **A** ⑨ in un computer o adattatore di alimentazione.
 3. Collegare l'adattatore di alimentazione in una presa elettrica.
- La spia LED di ricarica **A** ④ si accende in rosso per indicare che il prodotto è in corso di ricarica.
- ⓘ **A** ④ si spegne quando la batteria è completamente carica.

Accensione del prodotto





- Tenere premuto **A** ⑦ per accendere e spegnere il prodotto.

Controllo della musica

1. Premere il tasto brano precedente / volume - **A** ⑥ per passare al brano precedente.
2. Premere il tasto brano successivo / volume + **A** ⑧ per passare al brano successivo.
3. Premere **A** ⑦ per riprodurre o mettere in pausa la musica.
4. Tenere premuto **A** ⑥ per diminuire il volume.
5. Tenere premuto **A** ⑧ per aumentare il volume.

Effettuare chiamate telefoniche

Con il prodotto collegato a un telefono cellulare via Bluetooth, le chiamate vengono indirizzate automaticamente al prodotto.

- Per rispondere a una chiamata in arrivo, premere **A** .
- Per rifiutare una chiamata in arrivo, tenere premuto **A** .
- Per terminare una chiamata, premere **A** .
- Per chiamare il numero precedente, premere **A**  due volte.

Questo prodotto è progettato esclusivamente per uso privato (normale utilizzo domestico). Nedis non è responsabile in caso di usura, difetti e/o danni causati dall'utilizzo commerciale del prodotto.

Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto SPBT5010BK con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da:
nedis.it/spbt5010bk#support

Per ulteriori informazioni relative alla conformità, contattare il servizio clienti:
Sito web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

Altavoz de cuello Bluetooth® SPBT5010BK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: ned.is/spbt5010bk

Uso previsto por el fabricante

Nedis SPBT5010BK es un altavoz de cuello Bluetooth que reproduce audio desde su dispositivo multimedia.

Su micrófono integrado le permite realizar llamadas en modo manos libres.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Especificaciones

Producto	Altavoz de cuello Bluetooth®
Número de artículo	SPBT5010BK
Micrófono incorporado	Sí
RMS del altavoz	2 x 1,5 W
Potencia de pico del altavoz	2 x 4.5 W
Sensibilidad	80 dB
Versión Bluetooth®	5.0
Rango de frecuencia Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Potencia de transmisión máxima	4 dBm
Tipo de batería	Polímero de litio
Capacidad de la batería	500 mAh
Potencia de entrada	5.0 VDC , 1,0 A
Tiempo de carga	Hasta 2 horas
Tiempo de reproducción máximo de la batería (al 50% de volumen)	Hasta 6 horas
Tiempo en espera	Hasta 120 horas
Diámetro del controlador	2 x Ø 40 mm

Impedancia	8 Ω
Respuesta de frecuencia	20 Hz - 20 KHz
Entrada para la conexión	Micro USB
Resistente al agua	No

Partes principales (imagen A)

- | | |
|---|---|
| 1 Altavoz | 7 Botón de encendido-apagado/
reproducir/pausa |
| 2 Indicador LED Bluetooth | 8 Botón de siguiente canción/
subir volumen |
| 3 Micrófono | 9 Cable micro USB |
| 4 Indicador LED de carga en curso | |
| 5 Puerto micro USB | |
| 6 Botón de canción anterior/
bajar volumen | |

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA



Para prevenir un posible daño a los oídos, no escuchar con niveles de volumen alto durante períodos prolongados.

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- Cargue la batería como mínimo durante 2 horas cuando vaya a utilizarla por primera vez.

- Utilice solamente el cable de carga USB proporcionado.
- No sobrecargue la batería.
- No sumerja el producto en agua.
- Este producto está equipado con una batería interna no extraíble. No intente sustituir la batería por su cuenta.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No deje la batería en carga prolongada cuando no esté en uso.
- Al cabo de largos períodos de almacenamiento puede ser necesario cargar y descargar las pilas o baterías varias veces para obtener el máximo rendimiento.
- Durante la carga, el producto debe colocarse en una zona bien ventilada.
- Algunos productos inalámbricos pueden interferir con dispositivos sanitarios implantables y otros equipos médicos como marcapasos, implantes cocleares y audífonos. Consulte al fabricante de su equipo médico para más información.
- No utilice el producto en lugares donde esté prohibido el uso de dispositivos inalámbricos debido a las posibles interferencias con otros dispositivos electrónicos que puedan ocasionar riesgos para la seguridad.

Cómo emparejar el producto a una fuente de audio Bluetooth

1. Mantenga pulsado el botón de encendido **A** ⑦ para encender el producto. El indicador LED Bluetooth **A** ② empieza a parpadear para indicar que el modo de emparejamiento está activo.
 2. Habilite el Bluetooth en el dispositivo con el que desea emparejar el altavoz de cuello.
 3. Seleccione «SPBT5010BK» en la lista de dispositivos Bluetooth disponibles. **A** ② cambia a azul para indicar que el emparejamiento se ha realizado con éxito.
- i** Mantenga el producto dentro 1 metro desde la fuente Bluetooth mientras se realiza el emparejamiento.

Cómo cargar el producto

1. Conecte el cable microUSB **A** ⑨ en el puerto microUSB **A** ⑤.
 2. Enchufe el otro extremo del **A** ⑨ a un ordenador o adaptador de corriente.
 3. Enchufe el adaptador de corriente a una toma de corriente.
- El indicador LED de carga **A** ④ se enciende en rojo para indicar que el producto se está cargando.

i **A** 4 se apaga cuando la batería esté completamente cargada.

Cómo encender el producto

- Mantenga pulsado **A** 7 para encender o apagar el producto.

Controlar la música

- Pulse el botón de canción anterior/bajar volumen **A** 6 para saltar a la canción anterior.
- Pulse el botón de canción siguiente/subir volumen **A** 8 para saltar a la canción siguiente.
- Pulse **A** 7 para escuchar o pausar la música.
- Presione y mantenga **A** 6 para bajar el volumen.
- Presione y mantenga **A** 8 para aumentar el volumen.

Hacer llamadas

Con el producto conectado a un teléfono móvil mediante Bluetooth, las llamadas telefónicas se dirigirán automáticamente al producto.

- Para responder una llamada entrante, pulse **A** 7.
- Para rechazar una llamada entrante, mantenga pulsado **A** 7.
- Para terminar la llamada, pulse **A** 7.
- Para llamar al número anterior, pulse **A** 7 dos veces.

Este producto está diseñado únicamente para uso particular (uso doméstico normal). Nedis no se hace responsable del desgaste, defectos y/o daños causados por el uso comercial del producto.

Declaración de conformidad

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto SPBT5010BK de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en:
nedis.es/spbt5010bk#support

Para más información sobre el cumplimiento, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:

Página web: www.nedis.com

Correo electrónico: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch (Países Bajos)

PT

Guia de iniciação rápida

Altifalante de pescoço Bluetooth®

SPBT5010BK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: ned.is/spbt5010bk

Utilização prevista

O SPBT5010BK da Nedis é um altifalante Bluetooth de pescoço que reproduz áudio a partir do seu dispositivo multimédia.

O microfone incorporado permite que faça chamadas no modo mãos livres.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Especificações

Produto	Altifalante de pescoço Bluetooth®
Número de artigo	SPBT5010BK
Microfone integrado	Sim
Altifalante RMS	2 x 1,5 W
Potência máxima do altifalante	2 x 4,5 W
Sensibilidade	80 dB
Versão Bluetooth®	5.0
Gama de frequências Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Potência de transmissão máxima	4 dBm

Tipo de bateria	Lítio-Polímero
Capacidade da bateria	500 mAh
Entrada de alimentação	5.0 VDC , 1,0 A
Tempo de carga	Até 2 horas
Tempo máximo de funcionamento da bateria (a 50% do volume)	Até 6 horas
Tempo de espera	Até 120 horas
Diâmetro do condutor	2 x Ø 40 mm
Impedância	8 Ω
Resposta de frequência	20 Hz - 20 KHz
Entrada de ligação	Micro USB
Resistente à água	Não

Peças principais (imagem A)

- 1 Altifalante
- 2 Indicador Bluetooth LED
- 3 Microfone
- 4 LED indicador de carga
- 5 Porta micro USB
- 6 Botão de faixa anterior/
redução de volume
- 7 Botão de ligar/desligar
e reprodução/pausa
- 8 Botão de faixa seguinte/
aumento de volume
- 9 Cabo Micro USB

Instruções de segurança


 AVISO



Para evitar possíveis danos auditivos, não ouça a níveis de volume elevados durante períodos prolongados.

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Carregue a bateria durante pelo menos, 2 horas quando a utiliza pela primeira vez.
- Utilize apenas o cabo de carregamento USB fornecido.
- Não sobrecarregue a bateria.
- Não mergulhe o produto em água.
- Este produto está equipado com uma bateria interna não removível. Não tente substituir a bateria.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Não deixe a bateria em carregamento prolongado quando não estiver a utilizá-lo.
- Após longos períodos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar as pilhas ou bateria várias vezes para obter o máximo desempenho.
- Durante o carregamento, o produto deve ser colocado numa zona bem ventilada.
- Alguns produtos sem fios podem interferir com dispositivos médicos implantáveis e outros equipamentos médicos, como pacemakers, implantes cocleares e aparelhos auditivos. Consulte o fabricante do seu equipamento médico para mais informações.
- Não utilize o produto em locais onde a utilização de dispositivos sem fios é proibida devido a potenciais interferências com outros dispositivos eletrónicos, uma vez que pode causar riscos de segurança.

Emparelhar o produto com uma fonte de áudio Bluetooth

1. Pressione e mantenha o botão de alimentação **A**  para ligar o produto.

O LED indicador por Bluetooth **A** ② começa a piscar para indicar que o modo de emparelhamento está ativo.

2. Ative o Bluetooth no dispositivo com o qual pretende emparelhar os altifalantes de pescoço.
3. Selecione «SPBT5010BK» na lista de dispositivos Bluetooth disponíveis no seu dispositivo.

A ② acende a azul para indicar que o emparelhamento foi bem sucedido.

i Mantenha o produto a 1 metro da fonte Bluetooth durante o emparelhamento.

Carregar o produto

1. Ligue o cabo micro USB **A** ⑨ na porta micro USB **A** ⑤.
2. Ligue a outra extremidade do **A** ⑨ num computador ou adaptador de potência.
3. Ligue o adaptador de alimentação a uma tomada elétrica.

O LED indicador de carregamento **A** ④ acende a vermelho para indicar que o produto está a carregar.

i **A** ④ desliga-se quando a bateria está totalmente carregada.

Ligar o produto

- Prima e mantenha **A** ⑦ para ligar ou desligar o produto.

Controlar a música

1. Prima faixa anterior / botão volume- **A** ⑥ para passar para a faixa anterior.
2. Prima faixa seguinte / botão volume+ **A** ⑧ para passar para a faixa seguinte.
3. Pressione **A** ⑦ para reproduzir ou pôr a música em pausa.
4. Pressione e mantenha **A** ⑥ para diminuir o volume.
5. Pressione e mantenha **A** ⑧ para aumentar o volume.

Fazer chamadas

Com o produto ligado a um telemóvel via Bluetooth, as chamadas telefónicas serão automaticamente direcionadas para o produto.

- Para atender uma chamada, prima **A** ⑦.
- Para rejeitar uma chamada, prima e mantenha **A** ⑦.
- Para terminar uma chamada, prima **A** ⑦.
- Para ligar para o número anterior, pressione **A** ⑦ duas vezes.

Este produto foi concebido apenas para uso privado (uso doméstico normal). A Nedis não é responsável pelo desgaste, defeitos e/ou danos causados pela utilização comercial do produto.

Declaração de conformidade

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto SPBT5010BK da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em:

nedis.pt/spbt5010bk#support

Para informações adicionais relativas à conformidade, contacte a assistência ao cliente:

Site: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Baixos

SV

Snabbstartsguide

Bluetooth® halshögtalare

SPBT5010BK



För ytterligare information, se den utökade manualen online: ned.is/spbt5010bk

Avsedd användning

Nedis SPBT5010BK är en Bluetooth-halshögtalare som spelar upp ljud från din mediaenhet.

Den inbyggda mikrofonen tillåter dig att ringa handsfree-telefonsamtal.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	Bluetooth® halshögtalare
Artikelnummer	SPBT5010BK
Inbyggd mikrofon	Ja
RMS-högtalare	2 x 1,5 W
Högtalarens toppeffekt	2 x 4.5 W
Känslighet	80 dB
Bluetooth® version	5.0
Bluetooth® frekvensområde	2402 - 2480 MHz
Maximal sändareffekt	4 dBm
Batterityp	Litium-Polymer
Batterikapacitet	500 mAh
Kraftingång	5.0 VDC , 1,0 A
Laddningstid	Upp till 2 timmar
Batteriets maximala speltid (med 50 % volym)	Upp till 6 timmar
Tid i vänteläge	Upp till 120 timmar
Högtalardiameter	2 x Ø 40 mm
Impedans	8 Ω
Frekvensgång	20 Hz - 20 kHz
Ingångsport	Micro-USB
Vattentålig	Nej

Huvuddelar (bild A)

- 1 Högtalare¹
- 2 LED Bluetooth-indikator¹
- 3 Mikrofon¹
- 4 LED-laddningsindikator¹
- 5 Micro USB-port¹
- 6 Knappen Föregående sång/
Volym ner
- 7 Knappen Till/Från/Spela upp/
Pausera
- 8 Knappen Nästa sång/Volym upp¹
- 9 Micro-USB-kabel

Säkerhetsanvisningar

 VARNING



För att förhindra potentiell hörselskada ska du undvika att lyssna vid hög volym under längre tid.

- Säkerställ att du har läst och förstår hela bruksanvisningen i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Spara detta dokument för framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Ladda batteriet i minst 2 timmar innan du använder det första gången.
- Använd endast den medföljande USB-laddningskabeln.
- Överladda inte batteriet.
- Sänk inte ned produkten i vatten.
- Denna produkt är försedd med ett icke uttagbart internt batteri. Försök inte byta batteriet på egen hand.
- Koppla bort produkten från kraftkällan och annan utrustning i händelse av problem.
- Ladda inte batteriet under längre tid när det inte används.
- Efter en längre tids förvaring kan cellerna eller batterierna behöva laddas och urladdas upprepade gånger för att erhålla maximala prestanda.
- Under laddning måste produkten placeras i ett väl ventilerat område.
- Vissa trådlösa produkter kan störa implanterade medicinska enheter och annan medicinsk utrustning såsom hjärtstimulatorer, cochlea-implantat och hörapparater. Rådgör med tillverkaren av din medicinska utrustning angående ytterligare information.
- Använd inte produkten på platser där användning av trådlösa enheter är förbjuden till följd av potentiell störning i andra elektroniska enheter, vilket kan förorsaka säkerhetsrisker.

Att koppla ihop produkten med en Bluetooth ljudkälla

1. Tryck och håll ned strömknappen **A** (7) för att slå på produkten. Bluetooth-indikeringens LED-lampa **A** (2) börjar blinka för att indikera att hopkopplingsläget är aktivt.
2. Aktivera Bluetooth på enheten du önskar koppla ihop med halshögtalaren.
3. Välj "SPBT5010BK" från listan med tillgängliga Bluetooth-enheter på din enhet.

A (2) lyser blått för att indikera att hopkopplingen lyckats.

i Håll produkten inom 1 meter från Bluetooth-källan under hopkoppling.

Att ladda produkten

1. Anslut mikro USB-kabeln **A** (9) till mikro USB-porten **A** (5).
2. Anslut **A** (9) andra ända till en dator eller nätadapter.
3. Anslut nätadaptern till ett eluttag.

Laddningsindikerings-LED-lampan **A** (4) lyser rött för att indikera att produkten laddas.

i **A** (4) släcks när batteriet är fulladdad.

Att slå på produkten.

- Tryck in och håll **A** (7) intryckt för att slå på eller stänga av produkten.

Att kontrollera musiken

1. Tryck på knappen föregående sång/volyminn- **A** (6) för att hoppa till föregående låt.
2. Tryck på knappen nästa sång/volyminn+ **A** (8) för att hoppa till nästa låt.
3. Tryck på **A** (7) för att spela upp eller pausera musiken.
4. Tryck in och håll **A** (6) intryckt för att sänka volymen.
5. Tryck in och håll **A** (8) intryckt för att höja volymen.

Att ringa telefonsamtal

När produkten är hopkopplad med en mobiltelefon via Bluetooth kommer inkommande telefonsamtal automatiskt att ledas till produkten.

- Tryck på **A** (7) för att besvara ett inkommande samtal.
- För att avvisa ett inkommande samtal, tryck in och håll **A** (7).
- Tryck på **A** (7) för att avsluta ett samtal.
- Tryck två gånger på **A** (7) för att ringa upp det föregående numret.

Denna produkt är endast utformad för privat användning (normal hemmaanvändning). Nedis ansvarar inte för slitage, defekter och/eller skador som orsakas av kommersiell användning av produkten.

Försäkran om överensstämmelse

Vi, Nedis B.V., försäkrar som tillverkare att produkten SPBT5010BK från vårt varumärke Nedis®, tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från:

nedis.sv/spbt5010bk#support

För ytterligare information om överensstämmelse, var god kontakta vår kundtjänst:

Webbplats: www.nedis.com

E-post: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederländerna

FI Pika-aloitusopas

Puettava Bluetooth®-kaiutin SPBT5010BK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: ned.is/spbt5010bk

Käyttötarkoitus

Nedis SPBT5010BK on Bluetooth-niskakaiutin, joka toistaa ääntä medialaitteestasi.

Sisäänrakennetun mikrofonin ansiosta voit soittaa handsfree-puheluja.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tekniset tiedot

Tuote	Puettava Bluetooth®-kaiutin
Tuotenro	SPBT5010BK
Sisäänrakennettu mikrofoni	Kyllä
Kaiuttimen RMS-teho	2 x 1,5 W
Kaiuttimen huipputeho	2 x 4,5 W
Herkkyys	80 dB
Bluetooth®-versio	5.0
Bluetooth®-taajuusalue	2402 - 2480 MHz
Suurin lähetysteho	4 dBm
Akun tyyppi	Litium-polymeeri
Akun kapasiteetti	500 mAh
Ottoteho	5.0 VDC , 1,0 A
Latausaika	Enintään 2 tuntia
Akun toisto aika enintään (50 % äänenvoimakkuudella)	Enintään 6 tuntia
Valmiusaika	Enintään 120 tuntia
Elementin halkaisija	2 x Ø 40 mm
Impedanssi	8 Ω
Taajuusvaste	20Hz - 20 KHz
Lataustulo	Micro-USB
Vedenpitävä	Ei

Tärkeimmät osat (kuva A)

- 1 Kaiutin
- 2 Bluetooth-LED-merkkivalo
- 3 Mikrofoni
- 4 Latauksen LED-merkkivalo
- 5 Mikro-USB-portti
- 6 Edellinen kappale / vähennä äänenvoimakkuutta -painike
- 7 Päälle-/pois-/toisto-/tauko-painike
- 8 Seuraava kappale / lisää äänenvoimakkuutta -painike
- 9 Micro-USB-johto

Turvallisuusohjeet

A VAROITUS



Mahdollisten kuulovaurioiden välttämiseksi älä kuuntele suurilla äänenvoimakkuuksilla pitkään.

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Lataa akkua vähintään 2 tuntia ennen kuin käytät sitä ensimmäistä kertaa.
- Käytä vain mukana toimitettua USB-latauskaapelia.
- Älä lataa akkua liian täyteen.
- Älä upota tuotetta veteen.
- Tämä tuote on varustettu kiinteällä sisäisellä akulla. Älä yritä vaihtaa akkua itse.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Älä jätä akkua pitkäksi aikaa lataukseen, kun tuotetta ei käytetä.
- Jos tuotetta on säilytetty pitkän aikaa, saattaa olla tarpeen ladata ja purkaa akkukennojen tai paristojen lataus useita kertoja suurimman tehon saavuttamiseksi.
- Tuote on latauksen ajaksi sijoitettava hyvin ilmastoituun paikkaan.
- Jotkin langattomat tuotteet voivat vaikuttaa implantoitaviin lääkinnällisiin laitteisiin ja muihin lääketieteellisiin laitteisiin, kuten sydämentahdistimiin, sisäkorvaistutuksiin ja kuulolaitteisiin. Kysy lisätietoa lääkinnällisen laitteesi valmistajalta.
- Älä käytä tuotetta paikoissa, joissa langattomien laitteiden käyttö on kielletty, koska ne voivat aiheuttaa häiriöitä muihin elektroniisiin laitteisiin ja vaarantaa turvallisuuden.

Pariliitoksen muodostaminen tuotteen ja Bluetooth-äänilähteen välille

1. Kytke tuotteen virta päälle painamalla virtapainiketta **A** (7) pitkään. Bluetoothin LED-merkkivalo **A** (2) alkaa vilkkua ilmaisten, että laiteparin muodostustila on aktiivinen.
2. Ota Bluetooth käyttöön laitteessa, jonka kanssa haluat niskakaiuttimen muodostavan pariliitoksen.
3. Valitse "SPBT5010BK" laitteesi käytettävissä olevien Bluetooth-laitteiden luettelosta.

Merkkivalo **A** (2) muuttuu siniseksi sen merkiksi, että laiteparin muodostus on onnistunut.

- i** Pidä tuotetta 1 metrin päässä Bluetooth-lähteestä laiteparin muodostuksen aikana.

Tuotteen lataaminen

1. Liitä micro-USB-kaapeli **A** (9) micro-USB-porttiin **A** (5).
 2. Liitä kaapelin **A** (9) toinen pää tietokoneeseen tai virtasovittimeen.
 3. Kytke verkkovirta-adaptteri pistorasiaan.
- Latauksen LED-merkkivalo **A** (4) palaa punaisena sen merkiksi, että tuote lataa.
- i** Merkkivalo **A** (4) sammuu, kun akku on täyteen ladattu.

Tuotteen virran kytkeminen

- Kytke tuotteen virta päälle tai pois painamalla virtapainiketta **A** (7) pitkään.

Musiikin hallinta

1. Siirry edelliseen raitaan painamalla painiketta edellinen kappale / vähennä äänenvoimakkuutta **A** (6).
2. Siirry seuraavaan raitaan painamalla painiketta seuraava kappale / lisää äänenvoimakkuutta **A** (8).
3. Paina **A** (7) toistaaksesi tai tauottaaksesi musiikkia.
4. Vähennä äänenvoimakkuutta painamalla ja pitämällä painiketta **A** (6).
5. Lisää äänenvoimakkuutta painamalla ja pitämällä painiketta **A** (8).

Puhelut

Kun tuote on yhdistetty matkapuhelimeen Bluetoothin kautta, puhelut ohjautuvat automaattisesti tuotteeseen.

- Vastaa tulevaan puheluun painamalla painiketta **A** (7).

- Hylkää tuleva puhelu painamalla pitkään painiketta **A** 7.
- Lopeta puhelu painamalla painiketta **A** 7.
- Soita edelliseen numeroon painamalla painiketta **A** 7 kaksi kertaa.

Tämä tuote on suunniteltu vain yksityiskäyttöön (tavalliseen kotitalouskäyttöön).

Nedis ei ole vastuussa kulumisesta, vioista ja/tai vaurioista, joita aiheutuu tuotteen kaupallisesta käytöstä.

Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote SPBT5010BK tuotemerkistämme Nedis®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Tämä sisältää RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitenkaan rajoittumatta.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:

nedis.fi/spbt5010bk#support

Lisätietoa vaatimustenmukaisuudesta saat ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun:

Internet: www.nedis.com

Sähköposti: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Alankomaat

NO

Hurtigguide

Bluetooth®-nakkehøyttaler

SPBT5010BK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/spbt5010bk

Tiltenkt bruk

Nedis SPBT5010BK er en Bluetooth-nakkehøyttaler som spiller av lyd fra medienheten din.

Med den innebygde mikrofonen kan du foreta håndfrie telefonanrop.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Spesifikasjoner

Produkt	Bluetooth®-nakkehøyttaler
Artikkelnummer	SPBT5010BK
Innebygd mikrofon	Ja
Høyttaler RMS	2 x 1,5 W
Høyttalerens topp effekt	2 x 4,5 W
Sensitivitet	80 dB
Bluetooth®-versjon	5.0
Bluetooth®-frekvensrekkevidde	2402 - 2480 MHz
Maksimal sendingseffekt	4 dBm
Batteritype	Litium-polymer
Batterikapasitet	500 mAh
Strøminngang	5.0 VDC , 1,0 A
Ladetid	Opptil 2 timer
Maksimal batteritid (ved 50 % volum)	Opptil 6 timer
Standby-tid	Opptil 120 timer
Driverdiameter	2 x Ø 40 mm
Impedans	8 Ω
Frekvensrespons	20 Hz - 20 KHz
Tilkoblingsinngang	Mikro-USB
Vannbestandig	Nei

Hoveddeler (bilde A)

- 1 Høyttaler¹
- 2 Bluetooth-indikatorlys¹
- 3 Mikrofon¹
- 4 Ladeindikatorlys¹
- 5 Micro USB-port¹
- 6 Forrige sang / volum ned-knapp¹
- 7 På/av / spill av / pause-knapp¹
- 8 Neste sang / volum opp-knapp¹
- 9 Mikro-USB-kabel¹

Sikkerhetsinstruksjoner

 ADVARSEL



For å forhindre mulig hørselsskade må du ikke høre med høyt volum over lengre perioder.

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Behold dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Lad batteriet i minst 2 timer når du bruker det første gang.
- Bruk kun USB-ladekabelen som fulgte med.
- Ikke overlad batteriet.
- Ikke nedsenk produktet i vann.
- Dette produktet er utstyrt med et integrert batteri som ikke kan tas ut. Ikke prøv å skifte ut batteriet selv.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Sørg for at du ikke lar produktet stå på lading for lenge når det ikke brukes.
- Hvis produktet har vært oppbevart i en lengre periode, kan det være nødvendig å lade opp og lade ut cellene eller batteriene flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.
- Produktet må plasseres i et godt ventilert område under lading.
- Noen trådløse produkter kan forstyrre implanterbart medisinsk utstyr og annet medisinsk utstyr som pacemakere, cochleaimplantater og høreapparater. Ta kontakt med produsenten av det medisinske utstyret for mer informasjon.
- Ikke bruk produktet på steder der bruk av trådløse enheter er forbudt på grunn av potensiell forstyrrelse av andre elektroniske enheter, noe som kan forårsake sikkerhetsfare.

Paring av produktet til en Bluetooth-lydkilde

1. Trykk på strømknappen **A** (7) for å slå på produktet. Bluetooth-indikatorlyset **A** (2) begynner å blinke for å indikere at paringsmodusen er aktiv.
 2. Aktiver Bluetooth på enheten du vil pare nakkehøytaleren med.
 3. Velg «SPBT5010BK» fra listen over tilgjengelige Bluetooth-enheter på enheten din.
- A** (2) blir blå for å indikere at paringen er vellykket.
- i** Hold produktet innen 1 meter fra Bluetooth-kilden mens du kobler til.

Lading av produktet

1. Koble mikro-USB-kabelen **A** (9) inn i mikro-USB-porten **A** (5).
 2. Plugg den andre enden av **A** (9) inn i en datamaskin eller strømadapter.
 3. Plugg strømadapteren inn i en stikkontakt.
- Ladeindikator-LED-lyset **A** (4) lyser rødt for å indikere at produktet lades.
- i** **A** (4) slås av når batteriet er fulladet.

Slå på produktet

- Trykk og hold inne **A** (7) for å slå produktet på eller av.

Kontrollering av musikken

1. Trykk på neste sang / volumknapp **A** (6) for å gå tilbake til forrige sang.
2. Trykk på neste sang / volum +-knappen **A** (8) for å hoppe til neste sang.
3. Trykk på **A** (7) for å spille av musikken eller sette den på pause.
4. Trykk på og hold inne **A** (6) for å redusere lydstyrken.
5. Trykk på og hold inne **A** (8) for å heve lydstyrken.

Foreta telefonanrop

Når produktet er koblet til en mobiltelefon via Bluetooth, viderekobles telefonanrop automatisk til produktet.

- For å svare på innkommende anrop trykker du på **A** (7).
- For å avvise innkommende anrop trykker du på og holder **A** (7).
- For å avslutte anrop trykker du på **A** (7).
- Trykk på **A** (7) to ganger for å ringe forrige nummer.

Dette produktet er kun beregnet på privat bruk (vanlig hjemmebruk). Nedis er ikke ansvarlig for slitasje, feil og/eller skader som et resultat av kommersiell bruk av produktet.

Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som producent at produktet SPBT5010BK fra Nedis®-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:

nedis.nb/spbt5010bk#support

For ytterligere informasjon i forbindelse med samsvarserklæringen kan du kontakte kundestøtten:

Nettadresse: www.nedis.com

E-post: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

DA

Vejledning til hurtig start

Bluetooth® halshøjtaler

SPBT5010BK



Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: ned.is/spbt5010bk

Tilsigtet brug

Nedis SPBT5010BK er en Bluetooth-nakkehøjtaler, der afspiller lyd fra din medieenhed.

Den indbyggede mikrofon gør det muligt at foretage håndfrie telefonopkald.

Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	Bluetooth® halshøjtaler
Varenummer	SPBT5010BK

Indbygget mikrofon	Ja
Kvadratisk middel af højttaler	2 x 1,5 W
Spidseffekt af højttaler	2 x 4.5 W
Følsomhed	80 dB
Bluetooth® version	5.0
Bluetooth® frekvensinterval	2402 - 2480 MHz
Maksimal transmissionsstrøm	4 dBm
Batteritype	Lithium-polymer
Batterikapacitet	500 mAh
Strøminput	5.0 VDC , 1,0 A
Opladningstid	Op til 2 timer
Maksimal batteriafspilningstid (ved 50 % lydstyrke)	Op til 6 timer
Standbytid	Op til 120 timer
Driverdiameter	2 x Ø 40 mm
Impedans	8 Ω
Frekvensrespons	20 Hz - 20 KHz
Indgangstilslutning	Mikro USB
Vandtæt	Nej

Hoveddele (billede A)

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Højttaler 2 Bluetooth indikator-LED 3 Mikrofon 4 Opladerindikator LED 5 Mikro USB-port 6 Knappen Forrige sang /
Lydstyrke ned | <ul style="list-style-type: none"> 7 Knappen Tænd/sluk / Afspil /
Pause 8 Knappen Næste sang /
Lydstyrke op 9 Mikro USB-kabel |
|--|--|

Sikkerhedsinstruktioner

 ADVARSEL



For at forebygge mulig høreskade bør du ikke lytte ved høj volumen i længere perioder.

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Lad batteriet op i mindst 2 timer, når du bruger det for første gang.
- Brug kun det medfølgende USB-opladningskabel.
- Overplad ikke batteriet.
- Nedsenk ikke produktet i vand.
- Dette produkt er udstyret med et ikke-udtageligt internt batteri. Forsøg ikke selv at udskifte batteriet.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Lad ikke batteriet oplade gennem længere tid, når udstyret ikke er i brug.
- Efter længere opbevaringstid kan det være nødvendigt at oplade og aflade cellerne eller batterierne flere gange for at opnå maksimal ydeevne.
- Under opladning skal produktet placeres i et område med god udluftning.
- Visse trådløse produkter kan forårsage interferens med implanterbart medicinsk udstyr og andet medicinsk udstyr såsom pacemakere, cochlear-implantater og høreapparater. Kontakt producenten af dit medicinske udstyr for at få yderligere oplysninger.
- Anvend ikke produktet på steder, hvor brug af trådløse enheder er forbudt på grund af potentiel interferens med andre elektroniske enheder, hvilket kan forårsage sikkerhedsrisici.

Parring af produktet til en bluetooth-lydkilde

1. Tryk og hold strømknappen **A** ⑦ nede for at tænde produktet. Bluetooth indikator-LED'en **A** ② begynder at blinke for at indikere, at parringsfunktionen er aktiv.
2. Aktiver Bluetooth på enheden, du vil parre højttalerne med.
3. Vælg "SPBT5010BK" fra listen af tilgængelige Bluetooth-enheder på din enhed.

A ② lyser blåt for at vise, at parringen er lykkedes.

i Hold produktet inden for 1 meter fra Bluetooth-kilden under parring.

Oplader produktet

1. Sæt micro-USB-kablet **A** ⑨ ind i micro-USB-porten **A** ⑤.
 2. Sæt den anden ende af **A** ⑨ til en computer eller strømforsyning.
 3. Sæt strømadapteren i en stikkontakt.
- Opladerindikatorens LED **A** ④ lyser rødt for at vise, at produktet oplades.

i **A** ④ slukkes, når batteriet er ladet helt op.

Sådan tændes produktet

- Tryk og hold **A** ⑦ nede for at tænde eller slukke for produktet.

Styr musikken

1. Tryk på knappen forrige nummer / lydstyrke- **A** ⑥ for at springe til det forrige nummer.
2. Tryk på knappen næste nummer / lydstyrke+ **A** ⑧ for at springe til det næste nummer.
3. Tryk på **A** ⑦ for at afspille eller sætte musikken på pause.
4. Tryk og hold på **A** ⑥ for at sænke lydstyrken.
5. Tryk og hold på **A** ⑧ for at øge lydstyrken.

At foretage telefonopkald

Når produktet er forbundet til en mobiltelefon via Bluetooth, vil telefonopkald automatisk blive videreført til produktet.

- Tryk **A** ⑦ for at besvare indkommende opkald.
- Tryk og hold **A** ⑦ nede for at afvise et indkommende opkald.
- Tryk **A** ⑦ for at afslutte et opkald.
- For at ringe til det forrige nummer, tryk to gange på **A** ⑦.

Dette produkt er kun beregnet til privat brug (normal husholdningsbrug). Nedis er ikke ansvarlig for slid, defekt og/eller skader forårsaget af kommerciel brug af produktet.

Overensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet SPBT5010BK fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyrdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via:
nedis.da/spbt5010bk#support

For yderligere information angående denne overholdelse, kontakt kundeservice:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

HU

Gyors beüzemelési útmutató

Bluetooth® nyakhangszóró

SPBT5010BK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet:
ned.is/spbt5010bk

Tervezett felhasználás

A Nedis SPBT5010BK egy nyakba akasztható Bluetooth hangszóró, amellyel hang játszható le egy médialejátszó eszközről.

A beépített mikrofon segítségével telefonhívásokat folytathat anélkül, hogy használnia kellene a kezét.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

Műszaki adatok

Termék	Bluetooth® nyakhangszóró
Cikkszám	SPBT5010BK
Beépített mikrofon	Igen
RMS hangszóró	2 x 1,5 W
Hangszóró legnagyobb teljesítménye	2 x 4.5 W
Érzékenység	80 dB
Bluetooth® verzió	5.0
Bluetooth® frekvenciatartomány	2402 - 2480 MHz
Maximális adóteljesítmény	4 dBm
Akkumulátor típusa	Lítium-polimer
Akkumulátorkapacitás	500 mAh
Tápbemenet	5.0 VDC , 1,0 A
Töltési idő	Akár 2 óra
Az akkumulátor maximális lejátszási ideje (50%-os hangerőn)	Akár 6 óra
Készenléti idő	Akár 120 óra
Meghajtó átmérője	2 x Ø 40 mm
Impedancia	8 Ω
Frekvenciaválasz	20 Hz - 20 KHz
Csatlakozóbemenet	Micro USB
Vízálló	Nem

Fő alkatrészek (A kép)

- 1 Hangszóró
- 2 Bluetooth kijelző LED
- 3 Mikrofon
- 4 Töltésjelző LED
- 5 Micro USB-csatlakozó
- 6 Előző zeneszám/
hangerő csökkentése gomb
- 7 Be/ki/lejátszás/
szüneteltetés gomb
- 8 Következő zeneszám/
hangerő növelése gomb
- 9 micro USB kábel

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS



Az esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében ne használja a fülhallgatót hosszú ideig nagy hangerővel.

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a dokumentumot, hogy később is fel tudja lapozni.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Első használatkor töltsen az akkumulátort legalább 2 órán át.
- Csak a mellékelt USB töltőkábelt használja.
- Ne töltsen túl az akkumulátort.
- Ne merítse vízbe a terméket.
- A termék nem eltávolítható belső akkumulátorral van felszerelve. Ne próbálja meg kicserélni az akkumulátort.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
- Az akkumulátort használaton kívül ne hagyja hosszú ideig tölten.
- Hosszú idejű tárolás után előfordulhat, hogy a maximális teljesítmény eléréséhez az elemeket és akkumulátorokat egymás után többször fel kell tölteni, és le kell meríteni.
- A terméket töltés közben jól szellőző helyen kell tartani.
- Egyes vezeték nélküli termékek interferenciát okozhatnak a beültethető orvostechonikai eszközökben, például szívritmus-szabályozókban, cochleáris implantátumokban és hallásegítő készülékekben. További információért vegye fel a kapcsolatot az orvosi készüléke gyártójával.

- Ne használja a terméket olyan helyeken, ahol előfordulhat, hogy a vezeték nélküli készülékek használata más elektromos készülékekkel interferenciát idéz elő és emiatt tiltott.

A termék Bluetooth audioforrással történő párosítása

1. A termék bekapcsolásához tartsa nyomva a tápellátás gombját **A** ⑦. A Bluetooth kijelző LED **A** ② villogni kezd, jelezve ezzel, hogy a párosítás üzemmód aktív.

2. Engedélyezze a Bluetooth funkciót a nyakba akasztható hangszóróval párosítani kívánt készüléken.
3. Válassza ki a „SPBT5010BK” lehetőséget a készülékén, az elérhető Bluetooth készülékek listáján.

Az **A** ② kékre változik, ezzel jelezve a sikeres párosítást.

i Párosítás közben tartsa a terméket 1 méter távolságban a Bluetooth forrástól.

A termék töltése

1. Dugja be a micro USB kábelt **A** ⑨ a micro USB bemenetbe **A** ⑤.
2. Csatlakoztassa az **A** ⑨ másik végét egy számítógéphez vagy tápadapterhez.
3. Dugja be a tápadaptert egy hálózati csatlakozóaljzatba.

A töltésjelző LED **A** ④ rész pirosan világít, ezzel jelezve, hogy a termék töltés alatt áll.

i Az **A** ④ kikapcsol, amikor az akkumulátor teljesen feltöltött.

A termék bekapcsolása





- A termék be- vagy kikapcsolásához tartsa nyomva az **A** ⑦ gombot.

A zene vezérlése

1. Az előző számra történő ugráshoz nyomja meg az előző zeneszám/hangerő csökkentése **A** ⑥ gombot.
2. A következő zeneszámra ugráshoz nyomja meg a következő zeneszám/hangerő növelése **A** ⑧ gombot.
3. Zene lejátszásához, vagy a lejátszás szüneteltetéséhez nyomja meg a **A** ⑦ gombot.
4. Tartsa nyomva a **A** ⑥ gombot a hangerő csökkentéséhez.
5. Tartsa nyomva az **A** ⑧ gombot a hangerő növeléséhez.

Telefonszólások indítása

Ha a termék Bluetooth-kapcsolaton keresztül egy mobiltelefonnal van párosítva, akkor a telefonszólások automatikusan a termékre irányítódnak.

- A bejövö hívás fogadásához nyomja meg a **A**  gombot.
- Bejövö hívás elutasításához tartsa nyomva az **A**  részt.
- Hívás befejezéséhez nyomja meg a **A**  gombot.
- Az elözö szám hívásához nyomja meg a **A**  gombot kétszer.

Ez a termék kizárólag lakossági (normál háztartási célú) használatra készült.

A Nedis nem vállal felelősséget a termék kereskedelmi célú használata miatti kopásért, meghibásodásért és/vagy károkért.

Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis® márkájú, Kínában gyártott SPBT5010BK terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekröl szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a:
nedis.hu/spbt5010bk#support

A megfelelőséggel kapcsolatos további információkért hívja az ügyfélszolgálatot:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

PL

Przewodnik Szybki start

Głośnik Bluetooth® na szyję

SPBT5010BK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: ned.is/spbt5010bk

Przeznaczenie

Nedis SPBT5010BK to naszyjny głośnik Bluetooth, który odtwarza dźwięk z urządzenia multimedialnego.

Wbudowany mikrofon umożliwia wykonywanie połączeń telefonicznych bez użycia rąk.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Specyfikacja

Produkt	Głośnik Bluetooth® na szyję
Numer katalogowy	SPBT5010BK
Wbudowany mikrofon	Tak
RMS głośnika	2 x 1,5 W
Moc szczytowa głośnika	2 x 4.5 W
Czułość	80 dB
Wersja Bluetooth®	5.0
Zakres częstotliwości Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Maksymalna moc transmisji	4 dBm
Typ akumulatora	Litowo-polimerowa
Wydajność akumulatora	500 mAh
Pobór mocy	5.0 VDC , 1,0 A
Czas ładowania	Do 2 godzin
Maksymalny czas odtwarzania na baterii (przy głośności 50%)	Do 6 godzin
Czas czuwania	Do 120 godzin
Średnica sterownika	2 x Ø 40 mm
Impedancja	8 Ω
Charakterystyka częstotliwościowa	20 Hz - 20 KHz
Wejście połączenia	Micro USB
Wodoodporny	Nie

Główne części (rysunek A)

- 1 Głośnik
- 2 Wskaźnik LED Bluetooth
- 3 Mikrofon
- 4 LEDowy wskaźnik ładowania
- 5 Gniazdo micro USB
- 6 Przycisk Poprzedni utwór /
Zmniejszenie głośności
- 7 Przycisk Włącz/Wyłącz /
Odtwarzaj / Wstrzymaj
- 8 Przycisk Następny utwór /
Zwiększenie głośności
- 9 Kabel micro USB

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE



Aby uniknąć możliwych uszkodzeń słuchu, nie należy słuchać muzyki na dużych poziomach głośności przez dłuższy czas.

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Zachowaj niniejszy dokument na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Ładuj baterię przez co najmniej 2 godzin po pierwszym użyciu.
- Używaj wyłącznie kabla zasilającego USB, który znajduje się w zestawie.
- Nie ładuj akumulatora nadmiernie.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie.
- To urządzenie jest wyposażone w baterię, która nie podlega demontażowi. Nie wolno podejmować prób samodzielnego wyjęcia lub wymiany baterii.

- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Nie pozostawiaj produktu w trybie ładowania przez dłuższy czas, gdy nie jest używany.
- Po dłuższym okresie przechowywania dla uzyskania maksymalnej wydajności może być konieczne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniów lub baterii.
- Podczas ładowania produkt musi znajdować się w dobrze wentylowanym miejscu.
- Niektóre produkty bezprzewodowe mogą zakłócać działanie wszczepianych urządzeń medycznych oraz innego sprzętu medycznego, takiego jak rozruszniki serca, implanty ślimakowe i aparaty słuchowe. Aby uzyskać więcej informacji, skonsultuj się z producentem urządzenia medycznego.
- Nie używaj produktu w miejscach, w których korzystanie z urządzeń bezprzewodowych jest zabronione ze względu na potencjalne zakłócenia innych urządzeń elektronicznych, które mogłyby spowodować zagrożenie dla bezpieczeństwa.

Parowanie produktu ze źródłem dźwięku Bluetooth

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania **A** (7), aby włączyć produkt. LED-owy wskaźnik Bluetooth **A** (2) zacznie migać, wskazując, że tryb parowania jest aktywny.
 2. Włącz Bluetooth w urządzeniu, które chcesz sparować z głośnikiem naszym.
 3. Wybierz „SPBT5010BK” z listy dostępnych urządzeń Bluetooth w urządzeniu. **A** (2) zmieni kolor na niebieski, wskazując, że parowanie się powiodło.
- i** Podczas parowania trzymaj produkt w odległości do 1 metra od źródła Bluetooth.

Ładowanie produktu

1. Podłącz kabel micro USB **A** (9) do gniazda micro USB **A** (5).
 2. Włóż drugą końcówkę **A** (9) do komputera lub zasilacza sieciowego.
 3. Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.
- LED-owy wskaźnik ładowania **A** (4) świeci na czerwono, wskazując, że produkt się ładuje.
- i** **A** (4) gaśnie, gdy akumulator jest w pełni naładowany.

Włączanie produktu

- Naciśnij i przytrzymaj **A** (7), aby włączyć lub wyłączyć produkt.

Sterowanie odtwarzaniem muzyki

1. Naciśnij przycisk poprzedni utwór / zmniejszenie głośności **A** ⑥, aby przejść do poprzedniego utworu.
2. Naciśnij przycisk następny utwór / zwiększenie głośności **A** ⑧, aby przejść do następnego utworu.
3. Naciśnij **A** ⑦, aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki.
4. Naciśnij i przytrzymaj **A** ⑥, aby zmniejszyć głośność.
5. Naciśnij i przytrzymaj **A** ⑧, aby zwiększyć głośność.

Nawiązywanie połączeń telefonicznych

Gdy produkt jest podłączony do telefonu komórkowego poprzez Bluetooth, połączenie zostanie automatycznie przekierowane na produkt.

- Aby odebrać połączenie przychodzące, naciśnij **A** ⑦.
- Aby odrzucić połączenie przychodzące, naciśnij i przytrzymaj **A** ⑦.
- Aby zakończyć połączenie, naciśnij **A** ⑦.
- Aby wywołać poprzedni numer, naciśnij przycisk **A** ⑦ dwa razy.

Ten produkt jest przeznaczony do prywatnego użytku (zwykłego użytku domowego). Firma Nedis nie ponosi odpowiedzialności za zużycie, wady i/lub uszkodzenia spowodowane komercyjnym użytkowaniem produktu.

Deklaracja zgodności

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt SPBT5010BK naszej marki Nedis[®], produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:
nedis.pl/spbt5010bk#support

Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące zgodności, skontaktuj się z obsługą klienta:

Strona www: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandia.

Ηχείο λαιμού Bluetooth®**SPBT5010BK**

Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: ned.is/spbt5010bk

Προοριζόμενη χρήση

Το Nedis SPBT5010BK είναι ένα ηχείο λαιμού Bluetooth, το οποίο αναπαράγει ήχο από τη συσκευή σας αναπαραγωγής ήχου.

Το ενσωματωμένο μικρόφωνο σας επιτρέπει να πραγματοποιείτε τηλεφωνικές κλήσεις ανοικτής ακρόασης.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Ηχείο λαιμού Bluetooth®
Αριθμός είδους	SPBT5010BK
Ενσωματωμένο μικρόφωνο	Ναι
Ηχείο RMS	2 x 1,5 W
Ηχείο μέγιστης ισχύος	2 x 4.5 W
Ευαισθησία	80 dB
Bluetooth® έκδοση	5.0
Εύρος συχνότητας Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Μέγιστη ισχύς μετάδοσης	4 dBm
Είδος μπαταρίας	Πολυμερούς λιθίου
Χωρητικότητα μπαταρίας	500 mAh
Ισχύς εισόδου	5.0 VDC , 1,0 A
Χρόνος φόρτισης	Έως 2 ώρες
Μέγιστος χρόνος αναπαραγωγής μπαταρίας (στο 50% της έντασης)	Έως 6 ώρες
Χρόνος αναμονής	Έως 120 ώρες
Διάμετρος δίσκου	2 x Ø 40 mm

Σύνθετη αντίσταση	8 Ω
Απόκριση συχνότητας	20 Hz - 20 KHz
Θύρα σύνδεσης	Micro USB
Αδιάβροχο	Όχι

Κύρια μέρη (εικόνα A)

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 Ηχείο 2 Ένδειξη LED Bluetooth 3 Μικρόφωνο 4 LED ένδειξη φόρτισης 5 Θύρα Micro USB 6 Προηγούμενο τραγούδι/ Κουμπί μείωσης ήχου | <ol style="list-style-type: none"> 7 Κουμπί On/off / αναπαραγωγή / παύση 8 Επόμενο τραγούδι/ Κουμπί αύξησης ήχου 9 Καλώδιο Micro USB |
|--|---|

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Μην ακούτε σε υψηλά επίπεδα ήχου για μεγάλα χρονικά διαστήματα για να μην δημιουργηθεί πρόβλημα στην ακοή σας.

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε αυτό το έγγραφο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τσαντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

- Φορτίστε την μπαταρία για τουλάχιστον 2 ώρες πριν από την πρώτη χρήση.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο USB καλώδιο φόρτισης.
- Μην υπερφορτίζετε τη μπαταρία.
- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό.
- Το προϊόν αυτό είναι εξοπλισμένο με μία μη αποσπώμενη εσωτερική μπαταρία. Μην προσπαθείτε να αντικαταστήσετε την μπαταρία μόνοι σας.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Μην αφήνετε την μπαταρία να φορτίζει για μεγάλο χρονικό διάστημα όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Μετά από μεγάλα διαστήματα αποθήκευσης, μπορεί να χρειάζεται να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τις κυψέλες ή τις μπαταρίες αρκετές φορές για καλύτερη απόδοση.
- Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, το προϊόν πρέπει να τοποθετείται σε έναν καλά αεριζόμενο χώρο.
- Κάποιες ασύρματες συσκευές μπορεί να παρεμβάλουν σε ιατρικά εμφυτεύματα και άλλον ιατρικό εξοπλισμό όπως βηματοδότες, κοχλιακά εμφυτεύματα και ακουστικά βαρηκοΐας. Για περισσότερες πληροφορίες συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του ιατρικού εξοπλισμού σας.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε χώρους όπου η χρήση των ασύρματων συσκευών απαγορεύεται λόγω δυνητικών παρεμβολών με άλλες ηλεκτρονικές συσκευές, το οποίο μπορεί να προκαλέσει κίνδυνους ασφάλειας.

Σύζευξη του προϊόντος με μία συσκευή ήχου με Bluetooth

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας **A** ⑦ για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
H Bluetooth ένδειξη LED **A** ② αρχίζει να αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι έχει ενεργοποιηθεί η κατάσταση σύζευξης.
 2. Ενεργοποιήστε το bluetooth στη συσκευή που θέλετε να γίνει η σύζευξη του ηχείου λαιμού.
 3. Επιλέξτε "SPBT5010BK" από την διαθέσιμη λίστα με τις συσκευές Bluetooth στη συσκευή σας.
- Το **A** ② φωτίζεται με μπλε για να υποδείξει ότι η σύζευξη είναι επιτυχής.
- i** Κρατήστε το προϊόν 1 μέτρο από την πηγή Bluetooth κατά τη διάρκεια της σύζευξης.

Φόρτιση του προϊόντος

1. Συνδέστε το καλώδιο micro USB **A** ⁽⁹⁾ στην θύρα micro USB **A** ⁽⁵⁾.
 2. Εισάγετε την άλλη άκρη του **A** ⁽⁹⁾ σ' έναν υπολογιστή ή μετασχηματιστή ισχύος.
 3. Συνδέστε τον μετασχηματιστή ισχύος σε μία πρίζα ρεύματος.
- Η ένδειξη φόρτισης LED **A** ⁽⁴⁾ φωτίζεται με κόκκινο για να υποδείξει ότι το προϊόν φορτίζεται.

i Το **A** ⁽⁴⁾ σβήνει όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.

Ενεργοποίηση του προϊόντος

- Πατήστε παρατεταμένα το **A** ⁽⁷⁾ για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το προϊόν.

Έλεγχος της μουσικής

1. Πατήστε το κουμπί -προηγούμενο κομμάτι/ ένταση ήχου **A** ⁽⁶⁾ για να περάσετε στο προηγούμενο κομμάτι.
2. Πατήστε το κουμπί+ επόμενο κομμάτι / ένταση ήχου **A** ⁽⁸⁾ για να περάσετε στο επόμενο κομμάτι.
3. Πατήστε το **A** ⁽⁷⁾ για αναπαραγωγή ή παύση της μουσικής.
4. Πατήστε και κρατήστε το **A** ⁽⁶⁾ για να μειώσετε την ένταση.
5. Πατήστε και κρατήστε το **A** ⁽⁸⁾ για να αυξήσετε την ένταση.

Τηλεφωνικές κλήσεις

Όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε μία κινητή τηλεφωνική συσκευή μέσω Bluetooth, οι τηλεφωνικές κλήσεις θα ανακατευθύνονται απευθείας στο προϊόν.

- Για να απαντήσετε σε μία εισερχόμενη κλήση, πιέστε **A** ⁽⁷⁾.
- Για να απορρίψετε μία εισερχόμενη κλήση πατήστε παρατεταμένα το **A** ⁽⁷⁾.
- Για να τερματίσετε μία κλήση, πιέστε **A** ⁽⁷⁾.
- Για να καλέσετε τον προηγούμενο αριθμό, πατήστε το **A** ⁽⁷⁾ δύο φορές.

Το προϊόν έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για προσωπική χρήση (τυπική οικιακή χρήση). Το Nedis δεν ευθύνεται για τυχόν φθορές, ελαττώματα ή/και βλάβες οι οποίες προκαλούνται από την εμπορική χρήση του προϊόντος.

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν SPBT5010BK από τη μάρκα μας Nedis®, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει

ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο:

nedis.gr/spbt5010bk#support

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δήλωση συμμόρφωσης, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

SK

Rýchly návod

Reproduktor na krk s funkciou Bluetooth® SPBT5010BK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode

online:ned.is/spbt5010bk

Určené použitie

Nedis SPBT5010BK je reproduktor na krk s funkciou Bluetooth, ktorý prehráva zvuk z vášho mediálneho zariadenia.

Vstavaný mikrofón umožňuje uskutočňovať hlasité telefonické hovory handsfree. Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Technické údaje

Produkt	Reproduktor na krk s funkciou Bluetooth®
Číslo výrobku	SPBT5010BK
Vstavaný mikrofón	Áno

Efektívna hodnota výkonu reproduktora	2 x 1,5 W
Špičková hodnota výkonu reproduktora	2 x 4.5 W
Citlivosť	80 dB
Verzia Bluetooth®	5,0
Frekvenčné pásmo Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Maximálny prenosový výkon	4 dBm
Typ batérie	Lítium-polymérová
Kapacita batérie	500 mAh
Vstup napájania	5,0 VDC , 1,0 A
Maximálny čas nabíjania	Až 2 hod.
Maximálny čas prehrávania batérie (pri 50 % hlasitosti)	Až 6 hod.
Čas pohotovostného režimu	Až 120 hod.
Priemer budiča reproduktora	2 x Ø 40 mm
Impedancia	8 Ω
Frekvenčná odozva	20 Hz - 20 kHz
Vstup k pripojeniu	Micro USB
Odolnosť voči vode	Nie

Hlavné časti (obrázok A)

- 1 Reproduktor
- 2 LED indikátor Bluetooth
- 3 Mikrofón
- 4 LED indikátor nabíjania
- 5 Port micro USB
- 6 Tlačidlo predchádzajúcej skladby / zníženia hlasitosti
- 7 Tlačidlo zapnutia/vypnutia / prehrávania / pozastavenia prehrávania
- 8 Tlačidlo nasledujúcej skladby / zvýšenia hlasitosti
- 9 Mikro USB kábel

Bezpečnostné pokyny

A VAROVANIE



Aby nedošlo k možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte zvuk dlhodobo pri vysokej úrovni hlasitosti.

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Tento dokument uchovajte pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Batériu nabíjajte minimálne 2 hodín, keď ju používate prvýkrát.
- Používajte len dodaný nabíjací kábel USB.
- Neprebíjajte batériu.
- Výrobok nenamáčajte do vody.
- Tento výrobok je vybavený vnútornou batériou, ktorá sa nedá vybrať. Nepokúšajte sa svojpomocne vymieňať batériu.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Nenechávajte batériu, aby sa dlhodobo nabíjala, keď sa nepoužíva.
- Po dlhodobom skladovaní možno bude potrebné niekoľkokrát nabiť a vybiť články alebo batérie s cieľom získať maximálny výkon.
- Počas nabíjania sa výrobok musí umiestniť do dostatočne vetraného priestoru.
- Niektoré bezdrôtové výrobky môžu zasahovať do činnosti implantovaných zdravotníckych zariadení a iných zdravotníckych pomôcok, ako sú kardiostimulátory, kochleárne implantáty a načúvacie pomôcky. Ďalšie informácie získate od výrobcu zdravotníckeho zariadenia.

- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie bezdrôtových zariadení zakázané kvôli potenciálnemu zasahovaniu do činnosti iných elektronických zariadení, čo by mohlo predstavovať bezpečnostné riziko.

Spáročovanie výrobku so zdrojom zvuku s funkciou Bluetooth

1. Podržaním stlačeného tlačidla napájania **A** 7 zapnite výrobok. LED indikátor Bluetooth **A** 2 začne blikať, čo znamená, že režim páročovania je aktívny.
 2. Aktivujte funkciu Bluetooth na zariadení, s ktorým chcete spárovať reproduktor na hrdlo.
 3. Zo zoznamu dostupných Bluetooth zariadení vo vašom zariadení vyberte „SPBT5010BK“.
- Farba **A** 2 sa zmení na modrú, čo znamená, že spárovanie bolo úspešné.
- i** Počas páročovania držte výrobok vo vzdialenosti do 1 metra od zdroja Bluetooth.

Nabíjanie výrobku

1. Kábel micro USB **A** 9 pripojte k portu micro USB **A** 5.
 2. Druhý koniec **A** 9 pripojte k počítaču alebo napájaciemu adaptéru.
 3. Pripojte napájací adaptér k elektrickej zásuvke.
- LED indikátor nabíjania **A** 4 sa rozsvieti červenou farbou, čo znamená, že výrobok sa nabíja.
- i** Po úplnom nabití batérie **A** 4 zhasne.

Zapnutie výrobku

- Podržaním stlačeného **A** 7 zapnete alebo vypnete výrobok.

Ovládanie hudby

1. Stlačením tlačidla predchádzajúce skladby/hlasitosti- **A** 6 preskočíte na predchádzajúcu skladbu.
2. Stlačením tlačidla nasledujúcej skladby/hlasitosti+ **A** 8 preskočíte na nasledujúcu skladbu.
3. Stlačením **A** 7 spustíte alebo pozastavíte prehrávanie hudby.
4. Podržaním stlačeného **A** 6 znížite hlasitosť.
5. Podržaním stlačeného **A** 8 zvýšite hlasitosť.

Telefonovanie

Ak máte výrobok pripojený k mobilnému telefónu prostredníctvom Bluetooth, telefonické hovory sa automaticky presmerujú na výrobok.

- Ak chcete hovor prijať, stlačte **A** 7.
- Ak chcete prichádzajúci hovor odmietnuť, stlačte **A** 7.
- Ak chcete hovor ukončiť, stlačte **A** 7.
- Ak chcete zavolať predchádzajúce číslo, dvakrát stlačte **A** 7.

Tento výrobok je určený len na súkromné použitie (bežné používanie v domácnosti). Spoločnosť Nedis nebude niesť zodpovednosť za opotrebovanie, chyby a/alebo škody spôsobené komerčným použitím tohto výrobku.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok SPBT5010BK našej značky Nedis®, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na:

nedis.sk/spbt5010bk#support

Ak potrebujete ďalšie informácie o zhode, obráťte sa na zákaznícky servis:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandsko

CS

Rychlý návod

Reproduktor na krk Bluetooth® SPBT5010BK



Více informací najdete v rozšířené příručce online:

nedis.is/spbt5010bk

Zamýšlené použití

SPBT5010BK značky Nedis je reproduktor kolem krku s funkcí Bluetooth, který umožňuje přehrávání zvuku z vašeho mediálního zařízení.

Vestavěný mikrofon navíc poskytuje možnost handsfree telefonování.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Technické údaje

Produkt	Reproduktor na krk Bluetooth®
Číslo položky	SPBT5010BK
Vestavěný mikrofon	Ano
Efektivní výkon (RMS) reproduktoru	2 x 1,5 W
Špičkový výkon reproduktoru	2 x 4.5 W
Citlivost	80 dB
Verze Bluetooth®	5.0
Frekvenční rozsah Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Maximální přenosový příkon	4 dBm
Typ baterie	Lithium-polymerová
Kapacita baterie	500 mAh
Napájecí vstup	5.0 VDC , 1,0 A
Doba nabíjení	až 2 hod.
Max doba přehrávání z baterie (při 50% hlasitosti)	až 6 hod.
Pohotovostní doba	až 120 hod.
Průměr driveru	2 x Ø 40 mm
Impedance	8 Ω
Kmitočtová charakteristika	20 Hz - 20 kHz
Vstupní konektor	Micro USB
Voděodolnost	Ne

Hlavní části (obrázek A)

- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Reproduktor ¹ | 7 | Tlačítko zap./vyp. / přehrát / pozastavit |
| 2 | LED ukazatel funkce Bluetooth ¹ | 8 | Tlačítko další skladba / zvýšit hlasitost |
| 3 | Mikrofon ¹ | 9 | Kabel micro USB ¹ |
| 4 | LED ukazatel nabíjení ¹ | | |
| 5 | Micro USB port ¹ | | |
| 6 | Tlačítko předchozí skladba / snížit hlasitost | | |

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ



Chcete-li zabránit poškození sluchu, neposlouchejte delší dobu hudbu při vysoké úrovni hlasitosti.

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtete pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Dokument uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabráňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sniží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Před prvním použitím baterii nabíjejte alespoň 2 hod.
- Používejte vždy pouze přiložený nabíjecí kabel USB.
- Baterii nepřebíjejte.
- Neponořujte výrobek do vody.
- Tento výrobek je vybaven neodnímatelnou vnitřní baterií. Nepokoušejte se baterii sami vyměnit.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.

- Pokud výrobek nepoužíváte, nenechte baterii zbytečně dlouho připojenou na nabíječe.
- Po delší době skladování může být nutné články či baterie několikrát nabít a vybit, aby se obnovil jejich maximální výkon.
- Během nabíjení musí být výrobek umístěn v době větraném prostoru.
- Některé bezdrátové výrobky mohou způsobovat rušení implantabilních zdravotnických zařízení a dalšího zdravotnického vybavení, jako jsou například kardiostimulátory, kochleární implantáty a naslouchátka. Více informací získáte od výrobce svého zdravotnického zařízení.
- Nepoužívejte výrobek v místech, kde je použití bezdrátových zařízení zakázáno kvůli potenciálnímu rušení ostatních elektronických zařízení, což by mohlo vést ke vzniku bezpečnostního rizika.

Párování výrobku se zvukovým zdrojem Bluetooth

1. Stiskem a podržením tlačítka zapnutí/vypnutí **A** ⑦ výrobek zapnete. LED ukazatel Bluetooth **A** ② začne blikat, což značí, že je aktivní režim párování.
2. Na zařízení, které chcete s reproduktorem spárovat, zapněte funkci Bluetooth.
3. Ze seznamu dostupných zařízení Bluetooth na vašem zařízení vyberte „SPBT5010BK“.

A ② zmodrá, což značí, že bylo spárování úspěšné.

- ① Během párování držet výrobek ve vzdálenosti do 1 metru od zdroje Bluetooth.

Nabíjení výrobku

1. Zapojte kabel Micro USB **A** ⑨ do portu Micro USB **A** ⑤.
 2. Druhý konec **A** ⑨ zapojte do počítače nebo napájecího adaptéru.
 3. Zapojte napájecí adaptér do stěnové zásuvky.
- LED ukazatel nabíjení **A** ④ svítí červeně, což značí, že se výrobek nabíjí.
- ① Jakmile je baterie plně nabitá, **A** ④ zhasne.

Zapnutí výrobku

- Stiskem a podržením **A** ⑦ výrobek zapnete/vypnete.

Ovládání hudby

1. Chcete-li přejít na předchozí skladbu, stiskněte tlačítko předchozí skladba / hlasitost – **A** ⑥.
2. Chcete-li přejít na následující skladbu, stiskněte tlačítko další skladba / hlasitost + **A** ⑧.

3. Hudbu přehrajete nebo zastavíte stisknutím **A** ⑦.
4. Stiskem a podržením **A** ⑥ snížíte hlasitost.
5. Stiskem a podržením **A** ⑧ zvýšíte hlasitost.

Telefonování

S výrobkem připojeným k mobilnímu telefonu přes Bluetooth se telefonní hovory automaticky přesměrují na výrobek.

- Chcete-li příchozí hovor zvednout, stiskněte **A** ⑦.
- Pokud chcete příchozí hovor odmítnout, stiskněte a podržte **A** ⑦.
- Chcete-li hovor ukončit, stiskněte **A** ⑦.
- Chcete-li volat poslední číslo, stiskněte dvakrát **A** ⑦.

Tento výrobek je určen pouze k soukromému použití (běžné domácí použití). Společnost Nedis není odpovědná za opotřebení, vady a/nebo poškození způsobené komerčním používáním výrobku.

Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek SPBT5010BK značky Nedis®, vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařízeními EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese:
nedis.cs/spbt5010bk#support

Další informace týkající se shody s předpisy získáte u oddělení služeb zákazníkům:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nizozemsko

Difuzor pentru gât Bluetooth® SPBT5010BK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/spbt5010bk

Utilizare preconizată

Nedis SPBT5010BK este un difuzor Bluetooth purtat la gât care redă semnal audio de la dispozitivul dvs. media.

Microfonul încorporat vă dă posibilitatea de a efectua apeluri telefonice hands-free.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Specificații

Produs	Difuzor pentru gât Bluetooth®
Numărul articolului	SPBT5010BK
Microfon încorporat	Da
RMS difuzor	2 x 1,5 W
Puterea de vârf a difuzorului	2 x 4.5 W
Sensibilitate	80 dB
Versiunea Bluetooth®	5.0
Gama de frecvențe Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Putere maximă de transmisie	4 dBm
Tipul bateriei	Litiu-polimer
Capacitate baterie	500 mAh
Intrare alimentare electrică	5.0 VDC , 1,0 A
Durata de încărcare	Până la 2 ore
Timp de redare maxim al bateriei (la volum 50%)	Până la 6 ore
Timpul de așteptare	Până la 120 ore

Diametrul unității	2 x Ø 40 mm
Impedanță	8 Ω
Frecvență răspuns	20 Hz - 20 KHz
Intrare conexiune	Micro USB
Rezistent la apă	Nu

Piese principale (imagine A)

- | | |
|--|--|
| 1 Difuzor ¹ | 6 Buton piesa următoare/
scădere volum |
| 2 LED indicator Bluetooth ¹ | 7 Buton pornit/oprit/redare/pauză ¹ |
| 3 Microfon ¹ | 8 Buton piesa anterioară/
creștere volum |
| 4 LED indicator încărcare ¹ | 9 Cablu micro USB ¹ |
| 5 Port micro USB ¹ | |

Instrucțiuni de siguranță

A AVERTISMENT



Pentru a preveni posibila afectare a auzului, nu ascultați la niveluri mari ale volumului sonor pentru perioade lungi.

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați acest document pentru a-l consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- La prima utilizare, încărcați bateria cel puțin 2 ore.
- Folosiți numai cablul de alimentare USB furnizat.

- Nu supraîncărcați acumulatorul.
- Nu scufundați produsul în apă.
- Acest produs este echipat cu o baterie internă care nu poate fi demontată. Nu încercați să înlocuiți bateria dumneavoastră înșivă.
- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Când nu utilizați produsul, nu lăsați bateria la încărcat mai mult timp decât este necesar.
- După perioade prelungite de depozitare, poate fi necesară încărcarea și descărcarea celulelor sau bateriilor de câteva ori pentru a obține performanțe maxime.
- În timpul încărcării, produsul trebuie plasat într-o zonă bine ventilată.
- Unele produse wireless pot interfera cu dispozitivele medicale implantabile și alte echipamente medicale, de exemplu, pacemakere, implanturi cohleare și dispozitive auditive. Pentru informații suplimentare, adresați-vă producătorului echipamentului medical.
- Nu folosiți produsul în locuri în care este interzisă folosirea dispozitivelor wireless din cauza posibilei interferențe cu alte dispozitive electronice, care poate produce pericole pentru siguranță.

Asocierea produsului cu sursa audio Bluetooth

1. Țineți apăsat butonul de pornire **A** ⑦ pentru a porni produsul. LED-ul indicator Bluetooth **A** ② începe să clipească pentru a arăta că modul asociere este activ.
 2. Activați funcția Bluetooth a dispozitivului cu care doriți să asociați difuzorul purtat la gât.
 3. Selectați „SPBT5010BK” din lista de dispozitive Bluetooth de pe dispozitiv. **A** ② devine albastru pentru a indica reușita asocierii.
- i** În timpul asocierii, țineți produsul la 1 metru de sursa Bluetooth.

Încărcarea produsului

1. Conectați cablul micro USB **A** ⑨ în portul micro USB **A** ⑤.
 2. Introduceți celălalt capăt al **A** ⑨ într-un computer sau adaptor electric.
 3. Introduceți adaptorul electric într-o priză.
- LED-ul indicatorului de încărcare **A** ④ devine roșu pentru a arăta că produsul se încarcă.
- i** **A** ④ se stinge când bateria este complet încărcată.

Pornirea produsului

- Țineți apăsat **A** (7) pentru pornirea sau oprirea produsului.

Comenzi pentru muzică

1. Apăsați butonul piesa anterioară/volum - **A** (6) pentru salt la piesa anterioară.
2. Apăsați butonul piesa următoare/volum + **A** (8) pentru salt la următoarea piesă.
3. Apăsați **A** (7) pentru redarea muzicii sau trecerea acesteia în pauză.
4. Țineți apăsat **A** (6) pentru reducerea volumului.
5. Țineți apăsat **A** (8) pentru creșterea volumului.

Efectuarea apelurilor telefonice

Cu produsul conectat la un telefon mobil prin Bluetooth, apelurile telefonice vor fi redirecționate automat la produs.

- Pentru a prelua un apel, apăsați **A** (7).
- Pentru a respinge un apel primit, țineți apăsat **A** (7).
- Pentru a încheia un apel, apăsați **A** (7).
- Pentru apelarea numărului anterior, apăsați de două ori **A** (7).

Acest produs este proiectat exclusiv pentru utilizare privată (utilizare casnică normală). Nedis nu răspunde de uzura, defectarea și/sau daunele produse de utilizarea comercială a produsului.

Declarație de conformitate

Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul SPBT5010BK de la marca noastră Nedis®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul:

nedis.ro/spbt5010bk#support

Pentru informații suplimentare privind respectarea conformității, contactați serviciul clienți:

Site web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Olanda

